



Southern California Chinese-American Environmental Protection Association

南加州華人環保協會

新聞發布

南加州華人環保協會（Southern California Chinese American Environmental Protection Association, (SCCAEPA)）將於 2016 年 8 月 11 日至 18 日在南加州聖蓋博市希爾頓大酒店召開“2016 洛杉磯環境論壇”，這是本協會連續第九年舉辦國際環境研討會。

論壇開幕大會將於 8 月 12 日九點半開始。屆時祝賀嘉賓有美國聯邦眾議院趙美心博士，台灣屏東縣環保局局長魯台營先生等，論壇還特別邀請加州大學洛杉磯分校名譽教授李滇博士（Dr. Virginia Li）和南加州水回灌局總工程師 Jason Weeks 先生做主題演講。午餐期間還將為 6 位傑出環境研究論文研究生頒發獎狀和獎金。8 月 12 日中午美國加州南岸空氣質量管理局代理局長 Wayne Nastri 先生將做午餐演講。研討會還將在 8 月 12 日下午和 8 月 13 日全天舉行三個分會場的分組發言。論壇還計劃在 8 月 12 日同時舉辦環境展和人才交流活動，來自美國，中國大陸和台灣等地的環境公司和相關政府機關，以及美國十幾所名校的環境專業華裔畢業生將參展。論壇將於 8 月 15 日至 18 日舉辦“土壤與地下水污染清理技術和政府管理”專題培訓講座。論壇還計劃在 8 月 13 日下午舉辦“新一代環境專業人士”專題座談會，由美國聯邦環保人才招聘与社区联络专员，職務途徑部主任 Piyachat Terrell 女士和數位南加州華人環保協會理事參與主持和討論。

這次論壇將有 120 多位全球華人環保專家與學者參加研討。除了傳統的水資源和大氣污染管理外，也包括公共衛生，低碳經濟，政府政策，污染土壤清理，生態修復等熱門話題。另外，8 月 11 日還將有現場參觀活動，包括水資源管理（廢水再生利用），低影响开发和“海绵城市”，大气污染检测站和研究实验室，和污染場地清理等。歡迎大家勇躍參加。

南加州華人環保協會是一個非盈利的專業團體，該協會成立於 1991 年，其宗旨是在華人社區宣傳環保知識，增進會員之間的交流，參與並服務於環保界和華人社區。該協會現有 350 多位會員，大多數都是工作於美國政府機構，學術界，及環境諮詢公司的科學家，工程師和政府管理專員，超過 90% 的會員具有碩士或博士學位。

研討會節目細節可上網索取（www.la-ef.org）。

聯繫人：研討會籌備委員會主席童衛星 博士（213-576-6715），電郵：board@sccaepa.org

Press Release (August 5, 2016)

Southern California Chinese American Environmental Protection Association (SCCAEPA) will host "2016 Los Angeles Environmental Forum" which will be held in Los Angeles, California, between August 11 and 18, 2016. The purpose of the forum and conference is to share our members' knowledge and experience in the environmental field with the global Chinese community.

The opening ceremony will start at 9:30 AM, August 12, 2016, in San Gabriel Hilton. US Congresswoman Judy Chu and Director of Pingdong County (Taiwan) Mr. Tai-Ying Lu will give dignitary speeches. The keynote speakers are UCLA Professor Emerita Dr. Virginia Li and Manager of Water Replenishment District of Southern California Mr. Jason Weeks. Mr Wayne Nastri, Acting Executive Officer of South Coast Air Quality Management District, will give a luncheon keynote speech. SCCAEPA will also present awards to the winners of student research project competition.

Approximately over 120 environmental experts and scholars from US and abroad will participate in the forum. Besides the traditional subject of water resources and air quality pollution management, there are also currently hot environmental topics, including environmental green technology, low carbon economy, alternative energy, soil cleanup, and ecological restoration. In addition, on August 11, 2016, field trips are arranged, which include water resources management (waste water re-use), "sponge city" and LID projects, air quality monitoring station and research labs, and contaminated site remediation. We welcome any participants for the field trip. On August 12, an environmental expo will be held concurrently with forum sessions. The forum will also host a special Next Generation Environmental Professional Session on August 13, 2016. The panelists include USEPA Pathways Programs Officer and National Recruitment and Outreach Specialist Mrs. Piyachat Terrell and SCCAEPA board members.

SCCAEPA is a volunteer-based non-profit organization (501(c)(3)). The Association mission is to promote environmental awareness and members communications, and to participate in and serve the environmental scientific community and the Chinese American community. Currently, the Association has more than 350 members who are scientists, engineers, professors, students, and environmental professionals working in sectors of government, municipalities, legal and private consulting.

For details of the forum, please log on www.la-ef.org.

Contact persons: Chair of Steering Committee:

Dr. Weixing Tong (213-576-6715)

board@sccaepa.org